

(lásd az opciók leírását jobbra)

PROGRAMVÁLASZTÓ GOMB
Addig nyomja meg (ismétlően) a „Programok” gombot, amíg ki nem gyullad a kívánt program jelzőfénye (lásd alább a „Programtáblázat” c. részt).

START/FOLYTATÁS GOMB
Nyomja meg ezt a gombot a kiválasztott program elindításához: a jelzőfény kigyullad, majd a program végén kialszik. Ha kinyitja az ajtót egy mosogatási ciklus alatt, a ciklus átmenetileg szünetel: a Start jelzőfény villog. A ciklus folytatásához nyomja meg a Start gombot, és zárja be az ajtót 3 másodpercen belül.

TÖRLÉS/KI GOMB
Nyomja meg ezt a gombot kezelőlap kikapcsolásához.
Ha program futása közben nyomja meg, ez törli a folyamatban lévő programot, 1 percen belül leeresztve a vizet.
Ha olyankor nyomja meg, amikor a mosogatógép ki van kapcsolva, leereszt minden folyadékot a mosogatógépből (1 perces folyamat).
Ha a jelzőfény ismétlően villog, tekintse meg a 6. oldalon a „Mi a teendő, ha...” c. fejezetet.

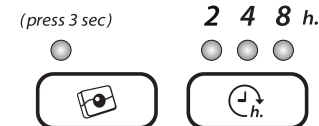
A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN A JELEN GYORS ÁTTEKINTŐ ÚTMUTATÓT ÉS A SZERELÉSI ÚTMUTATÓT!

A MOSOGATÓGÉP KEZELŐLAPJA A TÖRLÉS/KI GOMB KIVÉTELÉVEL BÁRMELY GOMB MEGNYOMÁSÁRA AKTIVÁLÓDIK.
AZ ENERGIATAKARÉKOSSÁG ÉRDEKÉBEN A KEZELŐLAP 30 MÁSODPERC ELTELTÉVEL AUTOMATIKUSAN INAKTÍV LESZ, HA SEMMILYEN CIKLUST NEM INDÍT EL.

Az opciók és a kijelző ismertetése

A SÓ JELZŐFÉNYE
Amikor világít (a ciklus végén), a sótartályt fel kell tölteni.

AZ ÖBLÍTŐSZER JELZŐFÉNYE
Amikor világít (a ciklus végén), az öblítőszert-adagolót fel kell tölteni.



Programtáblázat					Mosogató-szer	Fogyasztás			Szárítás fázis
P	Programok	Választható beállítások	Töltési ajánlások	Liter		kWh	Perc ¹⁾		
1	 Előmosogatás hideg	Késleltetés	Később elmosogató edények.	—	4,0	0,01	14-16	NINCS	
2	 Gyors 45 °C	Késleltetés	Enyhén szennyezett edények, rászáradt ételmaradékok nélkül.	X	11,0	0,85	30-50	NINCS	
3	 Eco ²⁾ 50 °C	Késleltetés	Normál mértékben szennyezett edények. Normál esetben használatos program, amely az összesített energia- és vízfogyasztás tekintetében a leghatékonyabb.	X	12,0	1,02	170	Teljes	
4	 Higiénikus	Késleltetés	Átlagosan vagy erősen szennyezett edényekhez, kiegészítő antibakteriális öblítéssel. A program megszakítása (pl. a gép ajtajának kinyitása) csökkenti a kórokozók elpusztításának esélyét.	X	14,0	1,40	110-120	Teljes	
5	 Intenzív 65 °C	Késleltetés	Ajánlott program erősen szennyezett edényekhez, különösen alkalmas serpenyőkhöz és lábasokhoz.	X	15,0	1,60	165-175	Teljes	

A TABLETTA BEÁLLÍTÁSA
Ez a beállítás lehetővé teszi a ciklus teljesítményének optimalizálását a használt mosogatószer típusának megfelelően.
Tartsa lenyomva a Tabletta gombot 3 másodpercig (amíg a jelzőfény ki nem gyullad), ha tablettás kivétel kombinált mosogatószer használ (öblítőszert, só és mosogatószer 1 dózisban).
Ha mosogatóport vagy folyékony mosogatószer használ, a kezelőlapon nem világíthat a Tabletta jelzőfénye.

KÉSLELTETETT INDÍTÁS GOMB
A mosogatási ciklus beprogramozható úgy, hogy 2, 4 vagy 8 óra múlva induljon el. A programozás befejeztével nyomja meg a „Start” gombot. A mosogatási program a beállított idő elteltével elindul.

- Az EN 50242 sz. európai szabvánnyal összhangban, normál körülmények között (egyéb opciók nélkül) elért programadatokat, amelyek a körülmények függvényében változhatnak. Szenzorprogramoknál akár 20 perces eltérés is lehet a készülék automatikus kalibrálási rendszere miatt.
- Referenciaprogram az energiatakarékos jelöléshez az EN 50242 sz. szabvány előírásaival összhangban. - Megjegyzés a bevizsgáló intézetek számára: Az EN/szabvány szerinti töltési összehasonlító tesztre és az egyéb tesztekre vonatkozó adatokért írjon a következő címre: „contact@whirlpool.com”.

* Energiafelhasználás: Készenléti módban: 0,70 W/kikapcsolt módban: 0,40 W.

5019 300 01524

A vízkeménységet csak az első mosogatás előtt kell beállítani, illetve akkor, ha a vízkeménység megváltozott.



A vízkeménység szintje gyárilag közepesen kemény vízre van beállítva (4. szint).



Akkor is kell regenerációs betölténi, ha só funkciót tartalmazó tablettákat használ, mivel az ilyen mosogatószer nem elég hatékony a kemény víz meglágyítására.



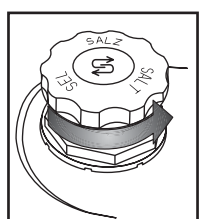
Az első használatkor a sótartályt fel kell tölteni függetlenül a vízkeménység szintjétől (lásd a leírást az 1. lépés: „Napi ellenőrzés” alatt).

- Nyomja le és tartsa lenyomva egyszerre a **Programok** és a **TÖRLES/Ki** gombot legalább 3 másodpercig.
- A program LED-ek jelzik a vízkeménységi fok beállítását.
- Nyomja meg a **Programok** gombot a beállítás növeléséhez (amikor elérte a 7. szintet, a következő gombnyomásra a beállítási szint visszatér az 1-re.
- Várjon 30 másodpercet (a kezelőlap kikapcsol), vagy nyomja meg a **START/Folytatás** gombot a beállítás mentéséhez.

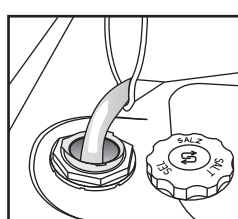
1. Kérdezze meg a vízszolgáltató társaságtól a vízkeménység értékét...				2. ...adja meg ezt az értéket a mosogatógépeknek			A mosogatószer-használatra vonatkozó ajánlások	
Német keménységi fok nk°	Francia keménységi fok fk°	Angol keménységi fok ak°	Vízkeménységi szint	Az első 3 PROGRAM LED kigyullad a kezelőlapon (lásd a programtáblázatot) P1 P2 P3			Gél vagy por (öblítőszer és só)	Tabletták
0 - 5	0 - 9	0 - 6,3	Lágy 1	●	○	○	menjen az 1. lépéshez (lásd „Napi ellenőrzés”)	ha a víz KEMÉNY, több sót kell hozzáadnia (menjen az 1. lépésre, lásd „Napi ellenőrzés”)
6 - 10	10 - 18	7 - 12,6	Közepes 2	○	●	○		
11 - 15	19 - 27	13,3 - 18,9	Átlagos 3	●	●	○		
16 - 21	28 - 37	19,6 - 25,9	Közepes-kemény 4	○	○	●		
22 - 28	38 - 50	26,6 - 35	Kemény 5	●	○	●		
29 - 35	51 - 63	35,7 - 44,1	Nagyon kemény 6	○	●	●		
36 - 50	64 - 90	44,8 - 62,4	Rendkívül kemény 7	●	●	●		

A sótartály feltöltése – A vízkő feloldása (nem szükséges, ha a vízkeménységi szint beállítása „lágy”!) Napi ellenőrzés

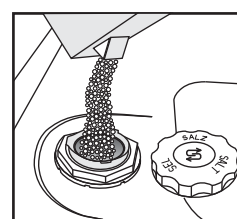
1



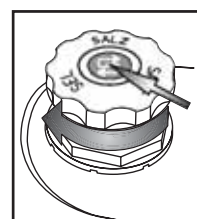
Optikai kijelző (a modelltől függően). Csavarja le a kupakot.



Csak az első mosogatás előtt töltsön vizet a sótartályba.



Töltsön be sót: (soha ne töltsön be mosogatószert!) min. 0,8 kg/max. 1 kg.



Csavarja a a kupakot. A kupak körül lévő sómaradványokat el kell távolítani. Egyes sótartályoknál a kupakba be van építve egy szintjelző (lásd alább az ellenőrzés módját).

- 1 – sótartály
- 2 – öblítőszer-adagoló
- 3 – mosogatószer-adagoló
- 4 – kosárrendszer
- 5,6,7,8 – a kezelőlapon elérhető funkciók
- 9 – szűrők
- 10 – szórókarok



A regenerációs betöltése után azonnal indítson el egy mosogatóprogramot (az „Előmosogatás” program önmagában nem elég). A kiömlő sós oldat vagy sószemek mélyre hatoló korróziót okozhatnak, és helyreállíthatatlanul károsíthatják a rozsdamentes acél részegységeket. Ilyen esetre vonatkozó reklamációnál nem nyújtunk semmiféle garanciát.

(a modelltől függően)

Só jelzőfény a kezelőlapon



Előfordulhat, hogy néhány mosogatási ciklus végén a sószint jelzőfénye tovább világít. Ha a vízkeménység foka a (lágy) kategóriába esik, ne használjon sót.



A jelzőfény akkor gyullad ki, amikor a SÓ UTÁNTÖLTÉSÉRE VAN SZÜKSÉG.

Só jelzőfény a sótartály kupakján



zöld: OK

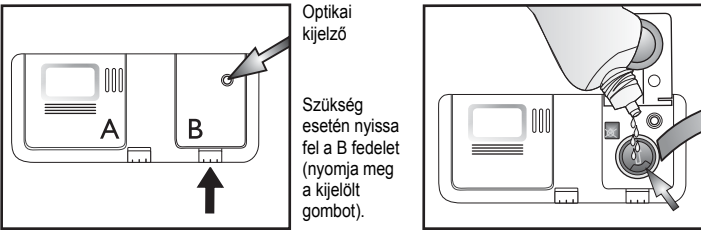


szintelen: KELL BETÖLTENI

Öblítőszert betöltése (tabletták használatakor nem szükséges). Az öblítőszert mennyiségének beállítása

Napi ellenőrzés

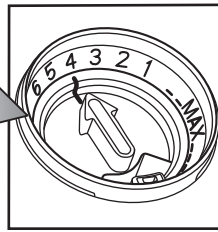
2



Optikai kijelző

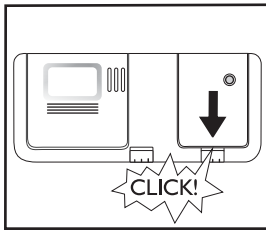
Szükség esetén nyissa fel a B fedelet (nyomja meg a kijelölt gombot).

Töltsön be **öblítőszert** a max. vonalig ~150 ml



Az öblítőszert mennyiségét az alkalmazott mosogatószer szerint kell meghatározni. Minél alacsonyabb a beállítás, annál kevesebb öblítőszert kerül beadagolásra (gyári beállítás: 4. állás).

A B fedél felnyitásához nyomja meg a gombot. Egy érmével vagy hasonló tárggyal forgassa el a nyilat a kívánt állásba. Az öblítőszert beállításának módosítását követően csukja vissza a fedelet.

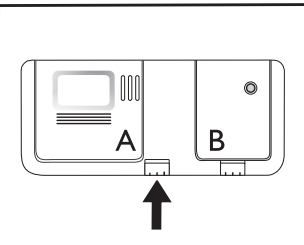


CLICK!

i Ellenőrizze az öblítőszert jelzőfényét, hogy milyen a feltöltési szint az adagolóban.	(a modelltől függően) Öblítőszert jelzőfény a kezelőlapon  A jelzőfény akkor gyullad ki, amikor az ÖBLÍTŐSZERT UTÁNTÖLTÉSÉRE VAN SZÜKSÉG.	Öblítőszert jelzőfény az adagolón  sötét: OK  színtelen: KELL BETÖLTENI
! Csak háztartási mosogatógépekhez használható öblítőszert alkalmazzon. Ha véletlenül kifolyik az öblítőszert, akkor azt azonnal törölje le. Így elkerülheti a túlzott mértékű habképződést, ami a készülék hibás működését okozhatja.		
i Az edények csikosak: csökkentse az öblítőszert mennyiségét úgy, hogy a tárcsát egy alacsonyabb állásba (1–3) forgatja. Ha az edények szárítása nem tökéletes: növelje az öblítőszert mennyiségét úgy, hogy a tárcsát egy magasabb állásba (5–6) forgatja. A műanyag edények nehezebben száradnak meg, és ez akkor sem változik, ha magasabb pozíciót állít be.		
i Lehetséges, hogy az öblítőszert tartalmazó mosogatószernek csak hosszabb programnál van megfelelő hatásuk. Rövid programoknál mosogatószer-maradvány jelentkezhet (ha szükséges, használjon mosogatóport). Az öblítőszert tartalmazó mosogatószer sokszor túl sok habot képeznek.		

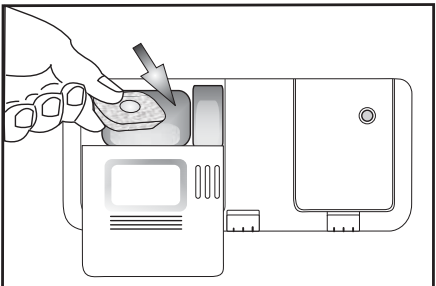
A mosogatószer betöltése – Csak kifejezetten mosogatógépek számára készült mosogatószeret használjon, a gyártó ajánlásaival összhangban Napi használat

3



Nyissa fel az A fedelet (nyomja meg a jelölt gombot).

A mosogatószer behelyezése: **Tabletta/por/folyékony mosogatószer** a nagy rekeszbe. Kérjük, ellenőrizze a mosogatószer gyártójának ajánlását a mosogatószer csomagolásán.

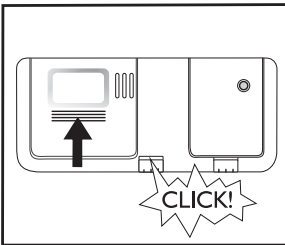


A mosogatószer-adagolót közvetlenül a mosogatóprogram indítása előtt töltsse fel.

Egy ciklushoz csak egy tablettát használjon, és azt mindig a mosogatószer-adagolóba helyezze.

Mindenféle tablettát használható, de a 2 az 1-ben típus esetén só betöltése kötelező.

Néhány tablettatípus nem tud feloldódni teljesen a rövid programok során (Törékeny, Gyors, Kézi mosogatás); a tablettát az edénytartó aljába helyezve elősegítheti az oldódást és a mosogatást.



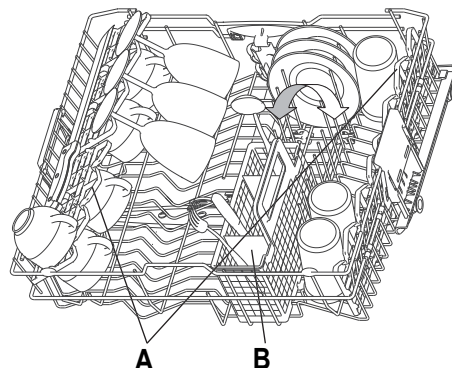
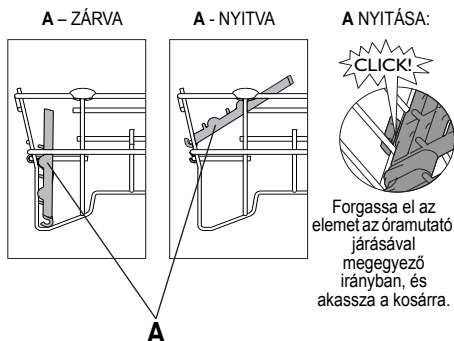
CLICK!

FELSŐ KOSÁR – a modelltől függően

4

A – Allítható elemek (2 vagy 4): vízszintes pozícióban csészékhez/hosszú edényekhez/talpas poharakhoz.

B – Evőeszközkosár: a felső kosárba lehet helyezni, amikor a „Féltöltet/Több zóna” opció ki van választva. A **rácsot (F)** el kell távolítani.

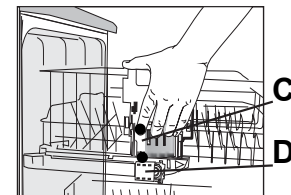


A kosarak bepakolása

A felső kosár magasságának módosítása (ha elérhető).

Hasznos lehet a felső kosár felemelése, hogy több hely legyen az alsó kosárban, vagy a kosár leeresztése, hogy hosszú, talpas poharakat is be lehessen tenni.

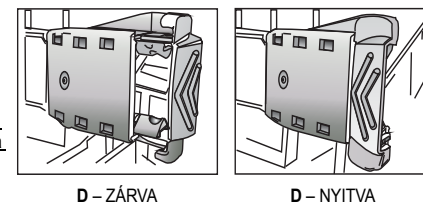
- Fogja meg és vegye ki a két oldalsó kart (C) (ugyanazon a szinten kell lenniük), majd emelje fel vagy engedje le a felső kosarat.



A felső kosár eltávolítása (ha rendelkezésre áll)

Hasznos lehet eltávolítani a felső kosarat, hogy a nagy darabokat bepakolja az alsó kosárba.

- Nyissa ki a két rögzítőelemet (D) a felső kosár kivételéhez (amikor a felső kosár a helyén van, a rögzítőelemeknek zárva kell lenniük).



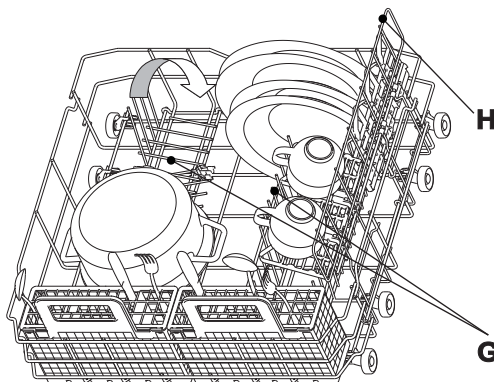
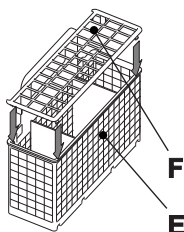
ALSÓ KOSÁR – a modelltől függően

E – Evőeszközkosár

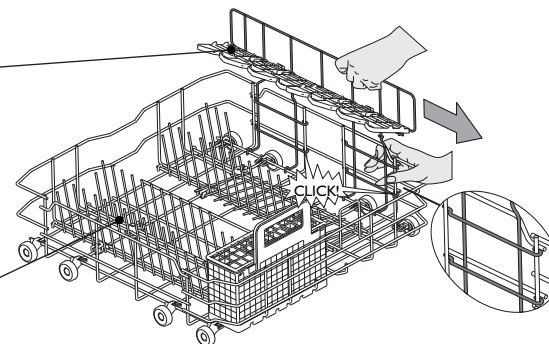
F – Rács: segít elkülönítve tartani az evőeszközöket a jobb mosogatási teljesítmény érdekében.

G – Függőleges táányértartók: fazekak behelyezése érdekében lehajthatók.

H – Oldalsó tartó összehajtható lapokkal (ha van): a polcokat hosszú eszközök vagy csészék tárolására használhatja.



AZ OLDALSÓ TARTÓ KIVEHETŐ: húzza a tartót a kosár eleje felé, és felemelve vegye ki azt.



5



Az edényeket úgy helyezze el, hogy az edény üregeiben ne maradjon víz, és a szűrőkarok szabadon foroghassanak. Kizárólag mosogatógépben való tisztításra alkalmas edényeket szabad a készülékbe tenni. A mosogatógépben ne mosogasson fa-, alumínium-, ón-, ezüst- és mintás (nem mázas) edényeket. A kosarakban az edényeket (pl. tányérok, tálak, fazekak) megfelelő módon kell elhelyezni, hogy a víz lefolyhasson.

A készülék bekapcsolása. Nyomja meg bármelyik gombot (a TÖRLÉS/Ki gomb kivételével) a kezelőlap bekapcsolásához és a programozás megkezdéséhez.

HU -4-

Program kiválasztása

6

A programok áttekintése

A programok maximális lehetséges számát a „Táblázat” c. fejezet mutatja be. Az adott készüléken elérhető programok megtalálhatók a kezelőlapon (1. oldal).



Válassza ki a programot a mellékelt programtáblázatnak megfelelően (1. oldal).

A program időtartama a lakásban meglévő külső körülményektől (hőmérséklet, nyomás stb.) függ.

Mosogatási ciklus

7

A mosogatógép ajtajának csukva kell lennie, a vízcsapnak pedig nyitva.

Program szüneteltetése (pl. ha be kíván tenni egy darabot):

- Óvatosan nyissa ki az ajtót (a program szünetel), és helyezze be az edény(ek)et (**ügyeljen a FORRÓ gőzre!**).
- Nyomja meg a **START** gombot, és zárja be az ajtót 3 másodpercen belül (a program ott folytatja a mosogatási ciklust, ahol az abbamaradt).

A folyamatban lévő program törlése:

- Nyissa ki az ajtót, nyomja meg a **TÖRLÉS/KI** gombot, majd zárja be az ajtót.
- (Max. 1 percig vízleeresztés történik, majd a készülék kikapcsol.)

A folyamatban lévő program megváltoztatása:

- Nyissa ki az ajtót, nyomja meg a **TÖRLÉS/KI** gombot a program törléséhez, majd zárja be az ajtót.
- (Max. 1 percig vízleeresztés történik, majd a készülék kikapcsol.)
- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **TÖRLÉS/KI** gomb kivételével bármelyik gombot.
- Válasszon ki egy új programot.
- Nyomja meg a **START** gombot, és zárja be az ajtót 3 másodpercen belül.

A készülék kikapcsolása. Minden OK...

8

A program befejezése után a készülék automatikusan **készenléti** üzemmódba kapcsol. Az összes jelzőfény kialszik.

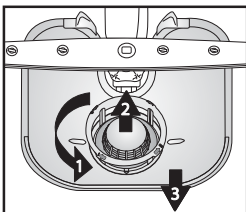
Legyen körültekintő az ajtó kinyitásakor: forró gőz csaphat ki a készülékből.

Vegye ki az edényeket a készülékből: kezdje az alsó kosárral, hogy az esetleg az edényeken maradt vízcseppek ne hulljanak az alsó edényekre.

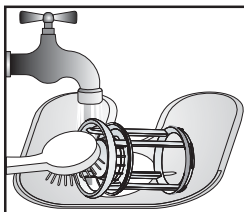
Tisztítás és karbantartás

9

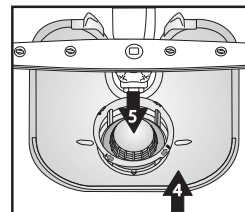
Szűrők
Ellenőrizze, és szükség esetén tisztítsa meg



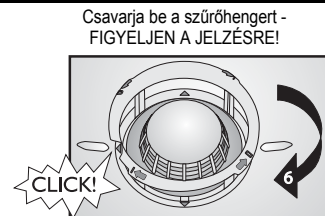
Csavarja ki a mikroszűrőt (1), vegye ki (2), és vegye ki a finomszűrőt (3)...



Folyó víz alatt öblítse le...



Betét

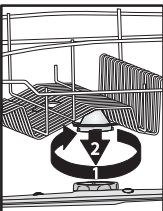


Csavarja be a szűrőhengert - FIGYELJEN A JELZÉSRE!

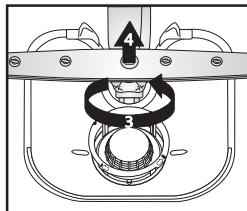
Kisebbségi meghibásodások megoldása saját kezűleg...

10

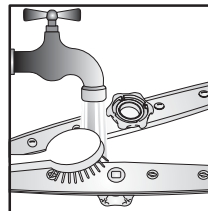
Szűrőkarok
Távolítsa el az akadályokat/lerakódásokat.



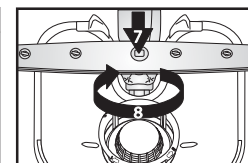
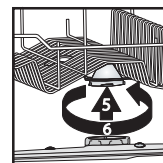
Csavarja ki, és távolítsa el a felső kart...



Csavarja ki, és távolítsa el az alsó kart...



Folyó víz alatt tisztítsa meg a szűrőfejek fúvókáit (szükség esetén használjon fogpiszkálót)...



Helyezze be és csavarja rá a felső és alsó kart szorosan.



Ha a mosogatógép működésében zavar lépne fel, akkor a vevőszolgálat kihívása előtt az alábbi ellenőrzésével próbálja meg orvosolni a problémát: Az alábbi műveletsorok lehetővé teszik a rendellenességek nagy részének kiküszöbölését és a készülék működőképességének gyors helyreállítását.

A készülék...	Lehetséges okok...	Megoldások...
...nem működik/nem indul el	- Be kell kapcsolni a készüléket. - A mosogatógép ajtaja nincs bezárva. - A „Késleltetett indítás” BE van kapcsolva.	- Ha nincs áramellátás, ellenőrizze a lakás biztosítékát. - Ellenőrizze, hogy a mosogatógép ajtaja be van-e zárva. - Ellenőrizze, hogy nem választotta-e ki a „Késleltetett indítás” opciót (ha van ilyen). Ebben az esetben a készülék csak a beállított idő elteltével indul el. Szükség esetén ÁLLÍTSA ALAPHELYZETBE a készüléket a TÖRLÉS gomb megnyomásával, vagy indítsa el a ciklust azonnal a INDÍTÁS gomb megnyomásával.
...a TÖRLÉS/Ki jelzőfény 6-szor villan	- A vízcsap zárva van. - Megtört a vízvezetető cső, vagy eltömődtek a bemeneti szűrők. - Túl alacsony a víznyomás.	- A vízcsapnak nyitva kell lennie. - A vízvezetető cső nem lehet megtörve, és a vízcsap csatlakozójának szűrője nem lehet elszennyeződve vagy eltömődve. - A vízcsapnak teljesen nyitva kell lennie a vízvezetés alatt (minimális kapacitás: 0,5 liter/perc).
...a TÖRLÉS/Ki 6-szor villan, és a mosogatóprogram túl korán fejeződik be (az edények piszkosak és nedvesek)	- Szennyezett vagy eltömődött szűrők. - Túl kevés víz van a mosogatógép vízrendszerében. - A lefolyócső rosszul van bekötve. - Magas belül a hab szintje.	- A szűrők nem lehetnek szennyezettek, és nem tömődhetnek el. - A homorú darabokat (pl. tálak, csészék) úgy kell elrendezni, hogy a lefelé nézzenek a kosárban. - A lefolyócsövet megfelelően kell bekötni (a magasra szerelt készülékeknel hagyjon min. 200-400 mm-t a készülék alsó szélétől) - lásd a Szerelési útmutatót. - Ismétlje meg mosogatószer nélkül, vagy várjon, amíg a hab eltűnik.
...a TÖRLÉS/Ki jelzőfény 8-szor villan	- Szennyezett szűrők. - Megtört lefolyócső. - A szifon csőcsatlakozása zárva van.	- Tisztítsa meg a szűrőket. - A lefolyócső nem törhet meg. - El kell távolítani a szifon csőcsatlakozásából a zárólemezt.
Miután végrehajtotta a fenti műveletsort, a hibaüzenetnek törlődnie kell. Az esetek nagy részében a rendellenesség így megszűnik. NULLÁZÁS: ➔ Nyomja meg a TÖRLÉS/Ki gombot. ➔ Zárja be az ajtót. ➔ Legfeljebb 1 percig automatikusan vízleeresztés történik. ➔ A készülék újraindításra kész.		
Az edények és evőeszközök...	Lehetséges okok...	Megoldások...
...nem tökéletesen tiszták/az edényeken ételmaradék van	- Túl kevés hely van az edények között (a homorú darabok rossz elrendezése a kosárban). - Túl kevés a mosogatószer; a mosogatószer túl régi vagy helytelenül van tárolva. - A hőmérséklet nem elég magas az erősen szennyezett edényekhez. - A mosogatógép feltöltése az alsó és a felső kosár használatával a „Feltöltet/Több zóna” opció egyidejű alkalmazása mellett. - Az Eco 50 °C gyakori használata. - Eltömődött szűrőkarok, szennyezett vagy nem megfelelően beszerelt szűrők. - A szűrőkarokat az edények vagy az evőeszközök akadályozzák.	- Úgy helyezze el az edényeket, hogy azok ne érinék egymáshoz. A homorú darabokat (pl. tálak, csészék) úgy kell elrendezni, hogy a lefelé nézzenek a kosárban. - Szükség esetén használjon több mosogatószeret, betartva a gyártó utasításait. A mosogatószer mindig száraz helyen tárolja, és ne tárolja hosszú ideig. - Erősen szennyezett edények esetén válasszon magasabb hőmérséklettel rendelkező mosogatóprogramot (lásd a programtáblázatot az 1. oldalon). - Ha kiválasztja a „Feltöltet/Több zóna” opciót (ha van), csak a felső kosarat vagy csak az alsó kosarat pakolja meg, hogy a mosogatási teljesítmény és a mosogatási eredmény optimális legyen. - Az Eco 50 °C program gyakori használata esetén (ha van) időnként válassza az Intenzív 65 °C programot (ha van). - A szűrőkarok nem lehetnek eltömődve, a szűrők nem lehetnek szennyezettek, és a szűrőket megfelelően kell beszerelni (lásd az 5. oldalon a „Karbantartás és ápolás” c. fejezetet). - A szűrőkarok szabadon kell, hogy foroghassanak, és az edények és evőeszközök nem akadályozhatják mozgásukat.

Az edények és evőeszközök...	Lehetséges okok...	Megoldások...
...a só jelzőfény világít	- Használjon tablettákat lágy víz esetén.	- Állítsa be a „Tabletta” opciót; ha ez az opció nem áll rendelkezésre, normális jelenség, hogy a só jelzőfény kigyullad.
...lerakódások vannak: regenerálósó-maradvány	- A víz túl kemény. - A sótartály kupakja nyitva van. - Nincs elég öblítőszer.	- A nagyon kemény vizű területeken több regenerálósót kell betölteni (lásd a 2. oldalon „A vízkeménység beállítása” c. fejezetet). - Jól zárja le a sótartály kupakját. - Ha kombinált hatású mosogatószerrel használ, próbáljon több öblítőszerrel betölteni.
...nem száradtak meg	- A műanyag tartók rosszul száradnak. - A tiszta edények a mosogatógépben maradtak hosszabb ideig a ciklus befejeződése után (pl. amikor a „Késleltetett indítás” opciót használta). - A homorú darabok rossz elrendezése a kosárban. - Helytelen öblítőszer-adagolás. - Gyors program van kiválasztva.	- A szintetikus anyagok rosszul száradnak; ha a ciklus végén nedvesek, törölje azokat szárazra. - Ilyen esetben a vízcspek jelenléte az edényeken és a mosogatógép oldalfalain normális jelenség. Próbálkozzon az ajtó kinyitásával 5 perccel azelőtt, hogy kipakolná az edényeket. - Az edényeket úgy helyezze el, hogy üregükben ne maradjon víz. - Növelje meg az öblítőszer mennyiségét (lásd a 3. oldalon az „Öblítőszer betöltése” c. fejezetet).
...műanyag részei elszíneződtek	- Paradicsomlé/sárgarépa.	- Például a paradicsomszós a műanyag részek elszíneződését okozhatja. Mosópor használata ajánlott, mivel az lehetővé teszi kissé magasabb dózis alkalmazását a jobb fehérítés érdekében. Magasabb hőmérsékletű programokat használjon.
...matt poharak stb.	- Mosogatógépben való mosogatásra nem alkalmas edények (porcelán).	- Kizárólag mosogatógépben való tisztításra alkalmas edényeket szabad a készülékbe rakni.
...eltávolítható lerakódások a poharakon	- Poharakhoz nem alkalmas programok használata.	- Az edényeket együtt kell bepakolni, kerülve, hogy egymáshoz érjenek. Ne tegye az üvegárukat másokkal együtt a kosarakba. Poharakhoz alkalmas programot használjon.
...a poharak nem csillognak	- Mosogatógépben való mosogatásra nem megfelelő poharak (porcelán).	- Egyes pohárfajták nem mosogathatók mosogatógépben.
...maradandó lerakódások a poharakon	- Szívárvány hatás.	- Ez a jelenség visszafordíthatatlan. A következőket javasoljuk a jövőre nézve: - Módosítsa a vízlágyító-adagolás rendszerének vezérlését. - Legyen körültekintő - tartsa be az ajánlott mosogatószer-adagolást. - Kombinált hatású tabletták esetén olvassa el a mosogatószer gyártójának ajánlásait.
...a teáscsészék elszíneződése és szennyeződése nem tűnik el a mosogatógépben	- Nem ismert.	- Ez a jelenség elkerülhetetlen. A tein maradandóan megváltoztatja a színeket.
...rozsdafoltok	- Előmosogatás program nem volt használatban.	- A só vagy savat tartalmazó ételmaradékok rozsdafoltot okozhatnak a rozsdamentes evőeszközökön is. Ezért mindig használja az Előmosogatás programot, ha csak később mosogatja el az edényeket.
...más foltok	- Nagyon alacsony öblítőszer-adagolás.	- Foltok megjelenésekor növelje meg az öblítőszer mennyiségét (lásd a 3. oldalon az „Öblítőszer betöltése” c. fejezetet). - Ha kombinált hatású mosogatószerrel használ, esetleg töltsön be több öblítőszerrel.
...csíkok	- Nagyon magas öblítőszer-adagolás.	- Csíkok megjelenésekor csökkentse az öblítőszer mennyiségét (lásd a 3. oldalon az „Öblítőszer betöltése” c. fejezetet). - Ha öblítőszerrel tartalmazó kombinált mosogatószerrel alkalmaz, ne töltsön a gépbe külön öblítőszerrel.
...hab	- Helytelen mosogatószer-/öblítőszer-adagolás.	- Csak a szükséges mennyiségű mosogatószer/öblítőszerrel használja, mivel a túlzott mennyiségek habképződéshez vezethetnek.

Húzza ki a hálózati dugaszt

Mi a teendő, ha...

Ha a fenti ellenőrzések végrehajtása után a hiba továbbra is jelentkezik, húzza ki a hálózati csatlakozót, és zárja el a vízcsapot. Vegye fel a kapcsolatot a Vevőszolgálattal (lásd a garanciát is). Az eladást követő szolgálat megkeresése után jegyezze fel az alábbiakat:

- a hiba leírása,
- a mosogatógép típusszáma,
- a vevőszolgálat kódja, illetve az ajtóbelső jobb oldalán található öntapadós címkén szereplő vevőszolgálati szám:



Általános óvintézkedések és ajánlások

1. Csomagolás

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, ezt a  szimbólum jelzi.

2. A csomagolóanyag eltávolítása és ellenőrzések

Kicsomagolás után győződjön meg arról, hogy a mosogatógép szállítás közben nem károsodott-e, illetve az ajtó tökéletesen záródik-e. Kétely esetén forduljon szakemberhez vagy a kereskedőhöz.

3. A mosogatógép első használata előtt

- A készülék minimum 5 °C-os környezeti hőmérsékleten tud megfelelően működni.
- A mosogatógép tökéletes működését a gyártó tesztelte. Ezt a tesztet követően a gépben maradhat néhány vízcsepp/vízfolt, ami az első mosogatást követően eltűnik.

4. Energia- és víztakarékosság

- Tilos az edények folyó víz alatti öblítése.
- A mosogatógépet mindig tele töltve használja, vagy ha csak egy kosarat töltött meg, használja a „Féltöltet/Több zóna” opciót (ha van ilyen).
- Ha környezetbarát energiaforrások állnak rendelkezésre (például napelemek, hőszivattyú vagy központi fűtés), akkor max. 60 °C-ig a melegvízrendszerhez csatlakoztassa a mosogatógépet. Bizonyosodjon meg arról, hogy a vízbevezető cső megfelelő típusú („70 °C Max” vagy „90 °C Max”).

5. Gyermekbiztonság

- A csomagolóanyagokat tartsa a gyermekektől elzárva.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a mosogatógéppel.
- A mosogatószert, öblítőt és a regenerálósót gyermekektől távol tárolja.

6. Biztonsági előírások

- A készülék nem úgy készült, hogy azt gyermekek vagy fogyatékos személyek használhassák, kivéve, ha őket felelős személy felügyeli, aki garantálja a készülék biztonságos használatát.
- Tilos a készüléket szabad ég alatt üzemeltetni.
- A mosogatógép közelében ne tároljon gyúlékony anyagokat.
- A mosogatógépben található víz nem ivóvíz.
- Tilos oldószereket önteni a mosogatóterbe mert ez **robbanásveszélyes!**
- Nyitott ajtónál vigyázzon **a börtölveszély miatt!**
- A nyitott ajtó csak az edényekkel telt, kivett kosár súlyát bírja el. Ennek megfelelően tilos a nyitott ajtóra rátámaszkodni, ráülni vagy ráállni.
- A hegyes darabokat, amelyek sérülést okozhatnak (pl. kések), az evőeszközöskosárba hegyes végükkel lefele kell behelyezni. A hosszú konyhai eszközöket vízszintes helyzetben, hegyükkel a mosogatógép belseje felé fordítva kell betenni a felső kosárba.

A garancia nem alkalmazható, ha a hibákat a készülék helytelen használata okozta.

- Minden tisztítási vagy karbantartási műveletet megelőzően húzza ki a hálózati csatlakozót, és zárja el a vízcsapot; járjon el így minden működési zavar esetén is.
- A javításokat és a technikai módosításokat csak szakember végezheti.

7. Fagyállóság

Ha a készülék üzemeltetése fagyveszélynek kitett helyiségben történik, akkor teljesen ki kell üríteni. Zárja el a vízcsapot, kösse ki a be- és kifolyócsöveket, majd hagyja kifolyni a vizet. Bizonyosodjon meg arról, hogy legalább 1 kg oldott regenerálósó található a sótartályban annak érdekében, hogy megvédje a készüléket a maximum -20 °C hőmérséklettől. Amikor a program folytatódik, egy hibáüzenet jelenhet meg (lásd a 6. oldalt).

A **TÖRLÉS/KI** jelzőfény 6-szor felviláglik – a készüléknek minimum 5 °C-os környezeti hőmérsékleten kell maradnia legalább 24 óráig. Ezen hibák kiküszöbölése után hajtja végre a készülék **NULLÁZÁSÁT** (lásd a „Mi a teendő, ha...” c. fejezetet).

8. Hulladékba helyezés

- A mosogatógép újrahasznosítható anyagok felhasználásával készült. Kiselejtezés esetén a hulladék-elhelyezésre vonatkozó helyi előírások szerint járjon el. Tegye használhatatlanná a hálózati zsinór átvágásával. A gyermekek számára veszélyes helyzetek (pl. fulladásveszély) elkerülése érdekében az ajtó zárját használhatatlanná kell tenni, hogy azt többet ne lehessen becsukni.
- Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló, 2002/96/EK sz. (WEEE) irányelv szerinti jelölést hordozza. A hulladékká vált készülék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt káros következményeket. Egy ilyen készülék helytelen hulladékkezelése, és nem szelektív hulladékok közé juttatása negatív következményekkel járhat.

A terméken vagy a kísérő dokumentumokon látható  jelzés arra utal, hogy ezt a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó hivatalos gyűjtőhelyek valamelyikén kell leadni. A készülék hulladékba helyezését az érvényes helyi hulladékkezelési előírásokkal összhangban kell végrehajtani. A készülék kezelésével, hasznosításával és újrahasznosításával kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon a helyi illetékes hatósághoz, a háztartási hulladékok gyűjtését végző szolgáltatóhoz vagy ahhoz a bolthoz, ahol a készüléket vásárolta.

EU megfelelőségi nyilatkozat

A készülék terve, konstrukciója és forgalmazása az alábbi irányelveknek megfelelően történt:  2006/95/EK, 89/336/EK, 93/68/EK és 2002/95/EK (RoHS irányelv).

Befogadóképesség: 12 teríték.

A műszaki módosítások jogát fenntartjuk.